

使用说明

deconex® I-ZYME

用于超声波清洗机的
酶清洗剂

专用于在带冲洗功能*的超声波清洗机中
对官腔器械进行再处理



应用范围

deconex® I-ZYME 是一种酶清洗剂，可用于在带或不带冲洗功能的超声波清洗机中预清洗/清洗手术器械、微创手术器械和牙科器械。

属性

由于采用酶配方并专为超声波应用而设计，deconex® I-ZYME 可实现安全而高效的清洗。deconex® I-ZYME 具有在带冲洗功能的超声波清洗机中使用所需的特性：不起泡、不浑浊。deconex® I-ZYME 还可用于手动预浸泡。deconex® I-ZYME 的成分使其能够快速分解并去除各种有机污染物，例如蛋白质，包括不溶于水的纤维蛋白、脂肪和碳水化合物，基本上涵盖手术器械上常见的各种沉积物。

用法和用量

应在每次流程后更换所用的溶液。

清洗步骤结束后，确保器械内部和外部均已彻底漂洗。如果接下来没有立即要进行的其他清洗和/或消毒步骤，则必须在冲洗后对器械进行干燥（管腔使用压缩空气）。

最佳计量取决于污染程度和水质，去离子水/反渗透水由于含有酶会带来更好的清洁效果。以下参数已在实际应用中证明其性能：

用量	去离子水/反渗透水	软水至中硬水	硬水	温度
deconex® I-ZYME	2 - 4 mL/L	4 - 6 mL/L	6 - 8 mL/L	高达 45 °C

* 例如 Sonic Irrigation TM (Medisafe International)

deconex® I-ZYME 的关键特性：

- □□□
- 不浑浊
- 低用量
- 广泛的材料兼容性
- 生物可降解

安全信息

请参阅 deconex® I-ZYME 安全数据表了解有关工业安全和正确处置的信息。

储存和运输

将本产品储存在 5 - 25 °C 的温度下。在储存过程中产品颜色可能会变深。依从建议储存时，这不会影响产品性能。

该医疗设备对霜冻敏感。尽可能避免在寒冷期运输本产品。如果不可避免需要在此期间运输，则必须使用温度控制在 5 摄氏度以上的货车/海运集装箱运输该产品，或在运输温度不低于负 5 摄氏度的条件下，加防护罩进行短时间运输（不超过 10 小时）。

经销商 / 进口商：

制造商：

Borer Chemie AG

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland

Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90

office@borer.ch, www.borer.ch



advanced cleaning solutions

产品数据表

deconex® I-ZYME

用于超声波清洗机的
酶清洗剂

专用于在带冲洗功能*的超声波清洗机中
对官腔器械进行再处理



成分

表面活性剂
酶 (蛋白酶)
增溶剂
螯合剂
防腐剂

材料兼容性

deconex® I-ZYME 具有广泛的材料兼容性。

适用于：

不锈钢、铝、阳极氧化铝、钛和所有常用塑料、弹性体和硅。
没有已知的材料不兼容。

对于此处未列出的材料，请执行相应的兼容性测试或联系
Borer Chemie AG。

CE 标记

deconex® I-ZYME 满足指令 (EU) 2017/745 的医疗器械要求。

* 例如 Sonic Irrigation TM (Medisafe International)

deconex® I-ZYME

物理化学数据

pH 值	去离子 (DI) 水的 1% 溶液	约 9.7
密度	浓度	1.08 g/mL
外观	浓度	蓝色

包装

容器、密封和标签均采用可回收聚乙烯制成。

容器尺寸

容器类型	容量	货号
储罐	5 升	526900.00-K05W
储罐	10 升	526900.00-K10W
220 L 桶	200升	526900.00-B220

其他信息

在使用本产品之前，请阅读使用说明和相关安全数据表。

从我们的专有技术中获益! 请联系我们了解与您的特定应用相关的更多信息。

经销商 / 进口商：

制造商：

Borer Chemie AG

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland

Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90

office@borer.ch, www.borer.ch

